

“3·11”东日本大震灾后——

写真日本

大和民族“和”奥秘



李聚会 著

鞠躬道歉的总理
医生的红仁
日本丸不沉的
闯男厕所的日本女士
世界最牛钉子户
的国民
与协和社会
怕媒体的官员

北京出版集团公司
北京出版社

“3·11”东日本大震灾后

写真日本

大和民族“和”奥秘

李聚会 著

北京出版集团公司
北京出版社

图书在版编目(CIP)数据

写真日本：大和民族“和”奥秘 / 李聚会著. —
北京：北京出版社，2012.1

ISBN 978 - 7 - 200 - 09060 - 4

I. ①写… II. ①李… III. ①日本人—民族精神—研究 IV. ①C955.313

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 005993 号

写真日本

大和民族“和”奥秘

XIEZHEN RIBEN

李聚会 著

*

北京出版集团公司 出版
北京出版社

(北京北三环中路6号)

邮政编码：100120

网 址：www.bph.com.cn

北京出版集团公司总发行

新华书店经销

北京画中画印刷有限公司印刷

*

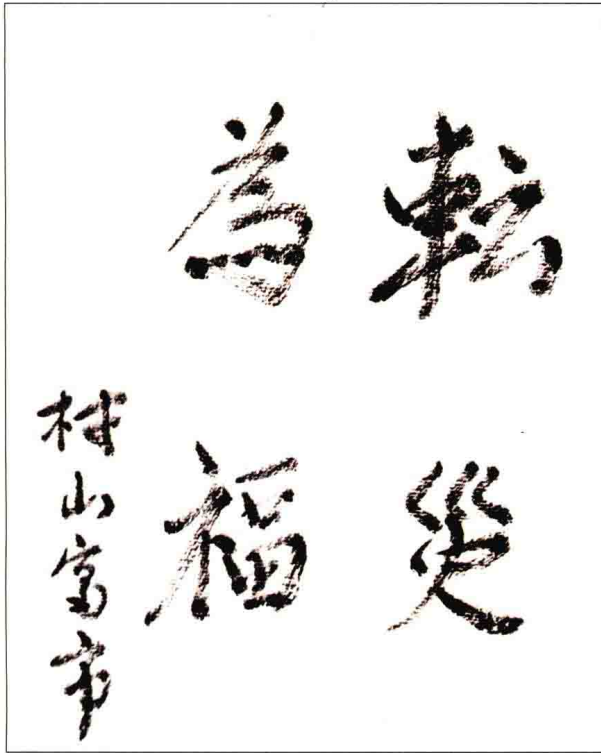
787 毫米 × 1092 毫米 16 开本 17 印张 彩插 4 页 234 千字

2012 年 1 月第 1 版 2012 年 1 月第 1 次印刷

ISBN 978 - 7 - 200 - 09060 - 4

定价：28.00 元

质量监督电话：010 - 58572393



日本国原总理村山富市先生为本书题字：
“转灾为福”



村山富市与作者



福岛核电站



海啸漫过防波堤冲进市内



星期日讨论会直播
执政党在野党唇枪舌剑决雌雄的战场



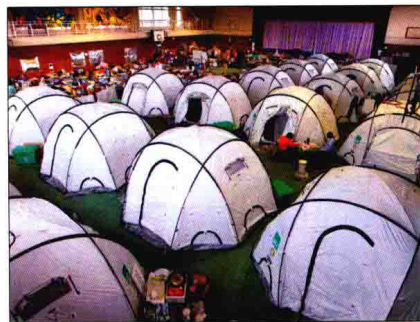
幼小的心灵知道了怕



记者招待会只有哑语翻译（非英语）



我们家在哪里



学校变成避难所



灾民卫士



大震灾后秩序井然的车站



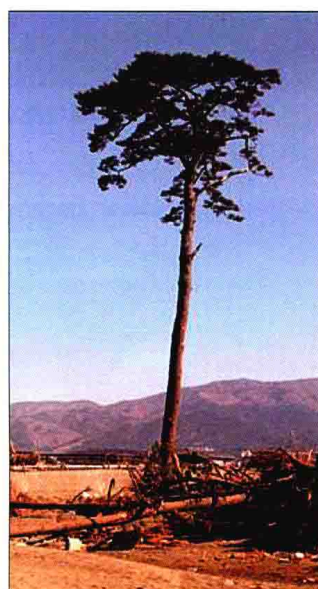
耐性世界第一的日本人



排队打电话



顺着楼梯一边坐



未被冲垮的一棵松



纽带联结的日本



助人为乐



634 米的世界最高塔矗立东京



群众参与型舞会



日本的女骆驼祥子



获得 2011 年女子世界杯足球赛冠军的日本队



运行四十多年时速未超 300 公里的日本新干线



三社大祭祈祷东北复兴

寄 语

为了日中两国的长久友好互惠关系

日本前首相 村山富市

在3月11日东日本发生大震灾后，中国政府和中国人民给予了大量协作与援助，对此再次深表谢意。

过去几年中，在“一村一品运动”的发源地，也是我家乡的日本大分县，我曾多次会见来自包括北京在内的，由农业骨干和技术人员组成的中国农业方面的培训团组。

每当这时，我总会指着眼前的别府海湾询问中国培训团团员们，“各位中国朋友，请你们看看大分的海，感觉如何”，团员们每次回答几乎都一样——“这里的海真干净啊”。

实际上，就是这样干净的日本海，在日本经济高速发展时期，也曾被工厂排放的废水严重污染，很多日本人食用了中毒的鱼以后，不幸患了“水俣病”、“疼痛病”等。直到这时，当地居民和其他日本人才认识到经济发展副产品的可怕。

从这时起，日本开始健全环保的有关法律，与工厂排废进行斗争，经过全体国民30多年的努力，才好不容易让蓝天碧海重新返回。同时，以生产“安全而令人放心的农产品”为目标，作为日本农业工作者长期努力的结果，继汽车等工业产品之后，日本产大米、水果、水产品等作为世界上最可信任的食品销往世界各国。

在当今日本，无论是城市居民还是农村渔家，所有日本国民都非常放心地食用来自同一供货渠道的农产品和食物。

当然，能够做到这一步，离不开日本国民及农业、渔业工作者艰苦卓绝的努力，其中包括健全卫生管理体制，在实现安全而令人放心的农作物生产流通方面有关人士的长期奋斗。

当然，在罕见的“3·11”东日本大地震以后，福岛核电站核泄漏事故对人体的影响，包括受污染的食品问题等，都是当前急需尽快解决的非常困难而重大的课题，日本正举国一致竭尽全力地努力进行解决。

据说，现在中国为了解决“农业、农村、农民”这“三农”问题正在进行着各种尝试和努力。起源于我家乡的“一村一品运动”，作为新农村建设理念的种子，被广泛播种到辽阔的中国大地，到处开花并结下了丰硕果实，为中国的新农村建设发挥了重大作用，听到这些介绍以后，我感到非常欣慰。

日中两国拥有两千年以上友好往来的历史，其中不愉快的历史非常短暂。众所周知，在20世纪30年代，日本国内各种矛盾日益突出的情况下，以军队中部分军官发动的军事政变为导火索，军国主义日本走向了对外扩张的不归路。其结果，使亚洲各国蒙受巨大损失和难以承受的痛苦，日本国民也深受其害。

历史说明，任何对其他国家侵略扩张即便可以带来一时的经济发展和国内问题的缓解，但是绝不会持久，最后必将以失败而告终。基于过去的教训，我在担任首相期间发表了“村山谈话”，该谈话作为日本政府和国民对过去历史的基本认识得到承认，其后历届日本首相也都继承了这一历史认识。

第二次世界大战结束以后，在对战争进行深刻反省的基础上，按照日本国民绝对不能重蹈覆辙，渴求和平的强烈愿望，和平发展路线终于在日本牢牢扎根。在全体国民齐心协力的努力之下，建立起今天的和平与繁荣。

在此期间，日本与世界及亚洲各国发展经济和各领域的交流，中国和亚洲地区很多国家也致力于国家开发，取得了发展。

中国连续20年以上保持很高的经济增长率，并终于在GDP上超越日本成为世界第二位的经济大国。我认为，这应该归功于邓小平先生

提出的改革开放路线，是中国政府和人民长期努力的结果。

回顾中国迄今为止的发展，在邓小平先生“永不称霸”、“一心一意搞建设”的英明决策下，与亚洲各国之间的和平国际环境在实现中国经济发展上发挥了非常重要的作用，抚今追昔，不胜感慨。

对于和平，人们有时容易忘记其难得可贵。考虑到日中两国的和平与国民的幸福，求大同、存小异，建设两国之间真正的“战略互惠关系”尤为重要，我真诚地希望能够就此与中国各位长期携手并进。

日中两国在1972年《日中联合声明》签订以后实现了邦交正常化，接着在1978年又缔结了《日中和平友好条约》，从那时起，在人才、物质、资金方面，日中两国的交流往来犹如决了堤的河水一般迅猛发展。

现在的日中经济贸易关系，1972年仅11亿美元的贸易额在2010年已达到3018亿美元。现在中国是日本的最大贸易输出国，而日本对中国来说也是排在第三位的贸易输出国。除经济贸易关系以外，日本和中国之间在科学技术、地方城市间、文化艺术、体育等所有方面的交流都在进行，建立起了一种无法切割剪断的关系。

当然，在迄今为止的两国关系当中，也曾经有过因历史教科书，以及首相参拜靖国神社问题导致的所谓“政冷经热”时期，两国首脑一级互访的首脑会谈中断了5年之久，后来因为日本首相换人才使首脑会谈重新恢复。

针对2006年日本安倍晋三前首相为了破除日中间的冻冰进行的“破冰之旅”，温家宝总理在2007年4月实现了他所说的“融冰之旅”访日。2008年5月，中国国家主席胡锦涛时隔10年作为国宾再次访日，两国间进一步确认了“战略互惠关系”，使日中两国关系迎来新局面，从此迈入日中关系的新纪元，并使悠久的历史所编织出来的日中友好纽带更为牢固。

为了建设日中两国世代友好的坚实基础，民间交流承担着非常重要的作用。同时，我认为应该大力推动开展肩负着两国未来的青少年之间的交流。

今年恰逢中国辛亥革命100周年，日中两国都成立了纪念活动筹备委员会，拟定通过双方的合作分别举行有关纪念活动，我本人也作为名誉顾问参与这些活动。我希望大家能重温100年前辛亥革命及当时的日中关系，为使今后100年的两国关系更加美好，需要双方建设性地不断努力。

我们应以史为鉴，充分认识当前日中两国间和平环境的来之不易，努力推动两国国民友好关系的进一步发展。

谨借此再表以上决心。



日本前首相、大分人才培养地域文化交流协会最高顾问村山富市先生在“日中新农村建设北京讨论会”上致辞



村山富市先生和中国赴日培训团合影留念

序

今年秋天，我在办公室迎来了我大学时代的一位老前辈，日本NPO法人日中协力促进会的事务局长、大分人才培养地域文化交流协会研修事业部部长、中华全国总工会职工对外交流中心原副秘书长李聚会先生。李先生1975年毕业于北京外国语大学的亚非系日语专业，而我是1978年2月恢复高考以后，作为77级的学生入学的。所以，在学期间我没有和李先生见过面。但当我们谈起当年的北外，谈起共同教过我们的老师，谈起李先生的同学、后来成为我在日语系学习时的老师、工作时的同事们的事情时，我们就像一对一见如故的老朋友，感到格外的亲切。

李先生告诉我他最近写了一本全面感受“3·11”东日本大地震以后日本社会变迁的书籍，书的名字叫《写真日本——大和民族“和”奥秘》。并且将书的简介、书稿的U盘都留给了我，希望我阅览一下，并给本书写一个序。我深知，作为李先生的一个后辈，我没有资格为这本书来写序，同时，从李先生这本书所涉及的“3·11”东日本大地震以后的方方面面，我所知道的也很有限，所以我也没有能力来为本书写序。但是，当我拜读了李先生的书稿以后，我还是觉得应该写一点什么，权当我作为一个本书尚未发表时的读者的心得体会，为李先生的这本书增加一篇读后感。

正如李先生在书中描述的那样，2011年3月11日下午2时46分，在日本的东北地区发生了里氏9.0级的特大地震，几十分钟后，海啸凶神又在乌云笼罩和震耳欲聋般的喧嚣声中从天而降。高达十几米甚至二十多米排山倒海般的海啸巨浪，以摧枯拉朽之势将一栋栋民房、汽车、渔船席卷而去，老天爷像是张开了巨大无比的血口，气势汹汹地

要把大和民族鲸吞进去似的。

而且，在当今信息发达的互联网时代，各类新闻媒体将这一地震、海啸的情况以实时报道的形式报道给了全世界。即使我们身在中国，也通过电视画面目睹了那触目惊心的场面，地震、海啸的淫威把全世界都震惊了。紧接着，在地震和海啸的冲击下，遭受损毁的日本福岛核电站发生了核泄漏事故，看不见的“核威胁”甚至威胁到了亚洲大陆各个国家乃至太平洋的彼岸。

面对着这突如其来的三重灾难——地震、海啸、核泄漏，日本人是如何应对的？这一灾难将给日本的社会以及日本人带来如何的影响？这是自“3·11”东日本大地震以来，全世界所有关注日本的人都热切关心的问题。诚然，我们通过现代化的通信手段，已然从电视画面中看到了面对特大自然灾害日本民族所表现出来的那一种“淡定”；也看到了处于灾区的日本民众那种有序的避难行动；同时，我们也看到了即使在这样一个现代化的国家，在这样一个经受过多次超强地震及海啸考验的国家，在这样一次前所未有的灾难面前，有那么多人被夺去了宝贵的生命，对于如何及时、有效地处理“核泄漏”问题也显得那样束手无策。

但是，我们如果不是亲身经历这一切，又很难去体会在这一切背后所体现出来的日本民族精神的真谛。李先生的这一本《写真日本——大和民族“和”奥秘》，为我们正面回答了这一系列的问题。

从本书的第一章“3月11日那一天”、第二章“救灾第一线”、第三章“难民生活”、第四章“‘核’去何从”、第五章“八方援助”，一直到第六章“日本政治”、第七章“可信的媒体”、第八章“大‘和’魂”、第九章“国际关系”、第十章“日本侧面像”，作者用自己亲身的经历，把“3·11”东日本大地震的发生及日本社会面对抢险救灾的全部场面，并通过这一场面将当今日本社会的各种景象全方位地展现给了读者。同时，作者还提供了上百张实景照片，充分展示了在面对超出一般人想象的巨大的自然灾害时，日本民族是如何表现出了他们举世罕见的淡定与守序，从而揭示了被称做大和民族所倡导的“和”之奥秘，为我们解

剖了日本社会所具备的“协和”的社会结构。

我想许多读者也许会和我一样，对作者将本书的书名取名为《写真日本——大和民族“和”奥秘》非常感兴趣。我们知道其实在汉语中很早就有了“写真”一词，而汉语中“写真”原来的意思是“画人物肖像”的意思，它是中国肖像画的一个传统名称。由于绘写人像要求形神肖似，所以把这种人物肖像叫做“写真”。杜甫《丹青引赠曹将军霸》诗中就有“将军善画盖有神，偶逢佳士亦写真”的诗句。而李先生这一书名当中所使用的“写真”一词则是表示照片的意思，是20世纪80年代中国改革开放初期我们借自于现代日语的一个新词。在现代日语里，和“写真”有关的常用组合非常丰富，如“写真馆、写真集、写真摄影、纪念写真、証拠写真”等等。而引进汉语以后，起初主要是用于介绍日本的相关报道，如日本一些公司的名称等专有名词。而后来也出现了一些诸如“写真集、写真图册、美女写真”等词语。但值得注意的是，“写真”一词在汉语中总是会让人联想到演艺圈人物等特殊群体的照片。

李先生在这里使用“写真”一词，我想这一方面可以使读者立刻会从这一词语联想到本书内容写的是日本，同时，我想李先生使用这一词语还可能有另一层含义，那就是要通过这本书，“写”出一个“真”实的日本。把一个实实在在的日本，通过大量的“写”实的照片和“真”切的文字展现给国人，使中国人民更加全面地、真实地、客观地了解我们这一近邻国家——日本。

为此，我要再一次衷心地感谢我这位李前辈，并诚心诚意地将此书推荐给广大读者。

北京日本学研究中心主任

徐一平

2011年10月

目 录

第一章 3月11日那一天 / 1

一、我的“3·11” / 1

(一) 大地震不期而遇 / 1

(二) 祸不单行的海啸 / 2

(三) “核威胁”从天而降 4

二、海啸虎口逃生 / 6

三、和海啸赛跑 / 8

四、手机的作用 / 10

(一) 永不消逝的电波 / 10

(二) 环球“鸡毛信”救了400人 / 11

(三) 手机连接你我心 / 12

五、生死之搏 / 14

六、学校 / 15

(一) 2921个中小学生全部脱险 / 15

(二) 平田武议员的“形象工程” / 18

(三) 光荣殉职的石卷市大川小学10名老师 / 21

(四) “一个也不能少”的幼儿园孩子 / 22

七、海啸是这样炼成的 / 24

第二章 救灾第一线 / 27

- 一、活在中国研修生心目中的佐藤专务 / 27
- 二、忠于职守的警察和消防队员 / 28
- 三、自卫队形象在改变 / 30
- 四、日本愚公——用退休金花费十年建造避难山 / 34
- 五、遗体的处理 / 36
- 六、大地震中的日本医疗体制 / 38
- 七、不断改进的海啸报警系统 / 42

第三章 难民生活 / 45

- 一、灾区避难所之行 / 45
- 二、核阴云下的福岛中小学 / 49
- 三、大难中的宠物们 / 53
- 四、家庭“主夫”之间的纽带 / 56
- 五、“怀旧仓库”带来的希望 / 58
- 六、非常时期的民间小报 / 59
- 七、手持教鞭的原县知事 / 60
- 八、远飞冲绳的母子们 / 62
- 九、临时安置房 / 65
- 十、地基下沉后的水上生活 / 66

第四章 “核”去何从 / 68

- 一、世界最牛上访户 / 68
- 二、与“核”共舞的漫长岁月 / 70
- 三、没有独立办公室的银行理事长 / 73
- 四、“特别避难劝告地点”的划分 / 75
- 五、各自为政的核辐射测量活动 / 77
- 六、甩不出去的核辐射污泥 / 81
- 七、反核40年如一日的大学副教授 / 82

八、日本机器人输给了美国 / 84

第五章 八方援助 / 87

一、海外援助 / 87

(一) 海外援助总汇 / 87

(二) 捐款额世界第一的台湾 / 91

(三) 为日本打气加油的美国歌星 / 92

二、解囊相助的民间企业 / 94

三、岛民万众一心 / 99

(一) 救灾中的志愿者活动 / 99

(二) 宗族旗帜的利用 / 101

(三) 令人惊奇的民间救灾能力 / 104

(四) 3万条蚯蚓赴灾区 / 109

(五) 送“凉爽”活动 / 111

(六) 送温暖的免费浴池 / 114

第六章 日本政治 / 116

一、国会——政党之间你死我活的主战场 / 116

二、“呵斥”菅直人首相的福岛“膀爷” / 121

三、操控民意的结局 / 125

四、日本县知事权力有多大 / 128

五、“地方割据”的日本社会 / 131

六、上任9天就辞职的国家复兴大臣 / 133

七、短命的首相，协和稳定的社会 / 137

八、新首相就任后朝拜哪个神 / 141

九、天皇走进人间 / 143